

日米

THE JAPANESE AMERICAN... PUBLISHED DAILY AT 650 ELLIS STREET...

比島労働者を顧客とし 對策の講究

比島労働者を顧客とし、對策の講究。比島労働者を顧客とし、對策の講究。比島労働者を顧客とし、對策の講究。

本社特約電通合同電報

本社特約電通合同電報。本社特約電通合同電報。本社特約電通合同電報。



ノジ子息の氏デワラウ領統大前 [嫁花の月九]

軍縮防務事件 中央の問題化

軍縮防務事件 中央の問題化。軍縮防務事件 中央の問題化。軍縮防務事件 中央の問題化。

安田の内幕 依然堅實

安田の内幕 依然堅實。安田の内幕 依然堅實。安田の内幕 依然堅實。

米山氏歸朝期

米山氏歸朝期。米山氏歸朝期。米山氏歸朝期。

紐育で聲明

紐育で聲明。紐育で聲明。紐育で聲明。

解禁時期は豫告せず

解禁時期は豫告せず。解禁時期は豫告せず。解禁時期は豫告せず。

英兵撤兵

英兵撤兵。英兵撤兵。英兵撤兵。

生糸輸出激減

生糸輸出激減。生糸輸出激減。生糸輸出激減。

社外船悲鳴をあげ

社外船悲鳴をあげ。社外船悲鳴をあげ。社外船悲鳴をあげ。

内閣監視の申合

内閣監視の申合。内閣監視の申合。内閣監視の申合。

露支紛争 露境開始

露支紛争 露境開始。露支紛争 露境開始。露支紛争 露境開始。

失業者數

失業者數。失業者數。失業者數。

紐育航路の新造船を延期

紐育航路の新造船を延期。紐育航路の新造船を延期。紐育航路の新造船を延期。

聖地動亂

聖地動亂。聖地動亂。聖地動亂。

また不穩

また不穩。また不穩。また不穩。

露支紛争

露支紛争。露支紛争。露支紛争。

NYKの商船の協調

NYKの商船の協調。NYKの商船の協調。NYKの商船の協調。

土曜日進水

土曜日進水。土曜日進水。土曜日進水。

露境開始

露境開始。露境開始。露境開始。

内閣監視の申合

内閣監視の申合。内閣監視の申合。内閣監視の申合。

露支紛争

露支紛争。露支紛争。露支紛争。

失業者數

失業者數。失業者數。失業者數。

住友銀行 THE SUMITOMO BANK, LTD. 315 California St., San Francisco, Calif.

邦語學園教科書 硬筆書方練習帖

北米の五車堂 邦語學園教科書

日本證券會社 NIPPON SECURITIES CO.

殺菌座藥 (一) 淋病グロビニール (二)

ミカドホテル 1724 Post St., S. F.

日本銀行 日本銀行公債發售會社

横濱正金銀行 本行は東京に本店を置く

THE YOKOHAMA SPECIE BANK, Ltd. SAN FRANCISCO BRANCH

大春堂 THE TAISHUN-DO FRESNO, CALIF.

高橋眼鏡店 100 Post St., Yokohama

ニエールホテル 1224 E. First St., Tel. Metro. 4813

フエドラホテル 525 E. 2nd St., Tel. Metro. 6033

SK家具合資會社 117 N. San Pedro St., Tel. Mutual 9869

小川ホテル 123 California St., San Francisco, Calif.

帝國ホテル 123 California St., San Francisco, Calif.

魚市場 鮮魚、精肉、野菜類

大木堂 世渡り禪話 處世新道

大木堂 三萬六千語典辭



### 汽車や船に弱く人 飛行船に乗る、こと

#### 柴田少佐來乗談

太平洋横断した  
ツエツペリン伯就で

太平洋横断した。ツエツペリン伯就で。柴田少佐來乗談。...

### 美以年會終了

#### 其最終日の決議と任命

美以年會終了。其最終日の決議と任命。...

### 議論に選ばれて 面目を施した

#### 加藤博士が大津で歸朝

議論に選ばれて。面目を施した。加藤博士が大津で歸朝。...

### 暴風の爲め 汽船沈没

#### 子供八十名溺死

暴風の爲め。汽船沈没。子供八十名溺死。...

### 優勝者が出来ない マラソン競走の結果

#### 最高が第三十一番目

優勝者が出来ない。マラソン競走の結果。最高が第三十一番目。...

### 北都齋遊 大洋九で歸國

#### 大津で歸國

北都齋遊。大洋九で歸國。大津で歸國。...

### 参事員會 明日午後八時

#### 明十一日午後八時

参事員會。明日午後八時。明十一日午後八時。...

### 好評だった 映畫會

#### 「木村長門守」

好評だった。映畫會。「木村長門守」。...

### 美以年會終了

#### 其最終日の決議と任命

美以年會終了。其最終日の決議と任命。...

### 議論に選ばれて 面目を施した

#### 加藤博士が大津で歸朝

議論に選ばれて。面目を施した。加藤博士が大津で歸朝。...

### 暴風の爲め 汽船沈没

#### 子供八十名溺死

暴風の爲め。汽船沈没。子供八十名溺死。...

### 優勝者が出来ない マラソン競走の結果

#### 最高が第三十一番目

優勝者が出来ない。マラソン競走の結果。最高が第三十一番目。...

### 北都齋遊 大洋九で歸國

#### 大津で歸國

北都齋遊。大洋九で歸國。大津で歸國。...

### 参事員會 明日午後八時

#### 明十一日午後八時

参事員會。明日午後八時。明十一日午後八時。...

### 学生會の 「銀券發行」

#### 「銀券發行」

学生會の「銀券發行」。...

### 沿岸リーグは ハリウッドが一位

#### 五チームの成績比較

沿岸リーグは。ハリウッドが一位。五チームの成績比較。...

### 打撃王 プーンが

#### プーンが

打撃王。プーンが。...

### 沿岸リーグは ハリウッドが一位

#### 五チームの成績比較

沿岸リーグは。ハリウッドが一位。五チームの成績比較。...

### 沿岸リーグは ハリウッドが一位

#### 五チームの成績比較

沿岸リーグは。ハリウッドが一位。五チームの成績比較。...

### 沿岸リーグは ハリウッドが一位

#### 五チームの成績比較

沿岸リーグは。ハリウッドが一位。五チームの成績比較。...

### 沿岸リーグは ハリウッドが一位

#### 五チームの成績比較

沿岸リーグは。ハリウッドが一位。五チームの成績比較。...

### 沿岸リーグは ハリウッドが一位

#### 五チームの成績比較

沿岸リーグは。ハリウッドが一位。五チームの成績比較。...

### 沿岸リーグは ハリウッドが一位

#### 五チームの成績比較

沿岸リーグは。ハリウッドが一位。五チームの成績比較。...

### 沿岸リーグは ハリウッドが一位

#### 五チームの成績比較

沿岸リーグは。ハリウッドが一位。五チームの成績比較。...

### 沿岸リーグは ハリウッドが一位

#### 五チームの成績比較

沿岸リーグは。ハリウッドが一位。五チームの成績比較。...

### 沿岸リーグは ハリウッドが一位

#### 五チームの成績比較

沿岸リーグは。ハリウッドが一位。五チームの成績比較。...

### 沿岸リーグは ハリウッドが一位

#### 五チームの成績比較

沿岸リーグは。ハリウッドが一位。五チームの成績比較。...

### 沿岸リーグは ハリウッドが一位

#### 五チームの成績比較

沿岸リーグは。ハリウッドが一位。五チームの成績比較。...

### 沿岸リーグは ハリウッドが一位

#### 五チームの成績比較

沿岸リーグは。ハリウッドが一位。五チームの成績比較。...

### 沿岸リーグは ハリウッドが一位

#### 五チームの成績比較

沿岸リーグは。ハリウッドが一位。五チームの成績比較。...

### 沿岸リーグは ハリウッドが一位

#### 五チームの成績比較

沿岸リーグは。ハリウッドが一位。五チームの成績比較。...

### 沿岸リーグは ハリウッドが一位

#### 五チームの成績比較

沿岸リーグは。ハリウッドが一位。五チームの成績比較。...

### 沿岸リーグは ハリウッドが一位

#### 五チームの成績比較

沿岸リーグは。ハリウッドが一位。五チームの成績比較。...

### 沿岸リーグは ハリウッドが一位

#### 五チームの成績比較

沿岸リーグは。ハリウッドが一位。五チームの成績比較。...

### 沿岸リーグは ハリウッドが一位

#### 五チームの成績比較

沿岸リーグは。ハリウッドが一位。五チームの成績比較。...

### 三松永美容院

電氣應用三松永美容院  
電話 〇五八二  
住 宅 〇五八二

### 日本行小包

日本行小包  
電話 〇五八二

### 米國製風船

米國製風船  
電話 〇五八二

### 熊本久男殿

熊本久男殿  
電話 〇五八二

### 壁紙ペンタ竹多

壁紙ペンタ竹多  
電話 〇五八二

### 小田運送店

小田運送店  
電話 〇五八二

### 丹下商會

丹下商會  
電話 〇五八二

### 高尾鶴松

高尾鶴松  
電話 〇五八二

### 博多屋

博多屋  
電話 〇五八二

### 三澤藥局

三澤藥局  
電話 〇五八二

### MARTIN & BROWN FUNERALS

MARTIN & BROWN FUNERALS  
1515 Scott St., S. F.  
Phone West 3080

### 日本證券會社販賣部

日本證券會社販賣部  
35 CALIFORNIA ST., S. F.  
PHONE GARFIELD 577

### AKI HOTEL

AKI HOTEL  
1651 Post St., S. F.  
Tel. West 1116

### 日本行小包

日本行小包  
電話 〇五八二

### 米國製風船

米國製風船  
電話 〇五八二

### 熊本久男殿

熊本久男殿  
電話 〇五八二

### 壁紙ペンタ竹多

壁紙ペンタ竹多  
電話 〇五八二

### 小田運送店

小田運送店  
電話 〇五八二

### 丹下商會

丹下商會  
電話 〇五八二

### 高尾鶴松

高尾鶴松  
電話 〇五八二

### 博多屋

博多屋  
電話 〇五八二

### 三澤藥局

三澤藥局  
電話 〇五八二

### MARTIN & BROWN FUNERALS

MARTIN & BROWN FUNERALS  
1515 Scott St., S. F.  
Phone West 3080

### 日本證券會社販賣部

日本證券會社販賣部  
35 CALIFORNIA ST., S. F.  
PHONE GARFIELD 577

農業と経済

秋作レタース 作柄極めて良好

一般に各農産とも 發育は良好の報告

九月五日加州農産物委員會の報告によれば、秋作レタースの發育は極めて良好である。...

收獲状態 收獲状態は主としてハタタニとベトナムに於ける...

輸出入状態 輸出入状態は、昨年度に比較して、...

米國內の 銑鐵産高 銑鐵産高は、八月の...

レタース 加州のレタースは、...

華州ビー組合の 好成績 利益の中より...

全米晩作の トマト植付 全米のトマト植付は、...

セロリ植付 セロリ植付は、...

果物相場 九月七日 果物相場は、...

目下收穫中 アニオンは、...

不壞の白珠 菊池寛作 行つたとき、...

種子卸賣 スピニチアニオン...

肺病に呪はれた私が 輝く幸運をつかむ迄...

種子卸賣 レタス...

チエンストア 賣上高増加...

野菜相場...

鶏卵相場...

鶏肉卸賣...

Table with market prices for various goods including rice, oil, and vegetables. Columns include item names and prices.

Advertisement for '別府' (Beppu) medicine, treating ailments like gonorrhea and stomach issues. Includes contact info for '北別府鑛水商會'.

Large advertisement for 'Nippun Drug Co.' featuring 'Nippun Hat' and 'Nippun Socks'. Includes a portrait of a man and promotional text.

一言の答辯もせず  
法廷侮辱と同様か

原告代官憤慨し判事に具陳  
モントレー怪死事件

モントレー怪死事件の原告代官は、被告の答辯が一言もなされず、法廷に侮辱を受けたと憤慨し、判事に具陳した。被告は、原告の主張を一切否定し、裁判官の判決を不服と見せ、控訴を申し立てた。

憲法が  
これを保護

第一街の  
装飾代  
第一街の装飾代金は、市当局が負担するべきものである。市民は、第一街の装飾を享受している以上、その費用を負担する義務がある。

一年に百五十噸の  
蒲鉾を喰ふ

この外に雑誌にして  
二万ケース餘賣れる  
蒲鉾の消費量は、一年に百五十噸に達している。これは、市民の食生活に欠かせない食品である。

南加同胞の消費量

南加同胞の消費量は、年々増加している。これは、南加の経済成長を示している。特に、食料品の消費量は顕著である。

秋作時付豫想

記録破りのキヤンタローブ  
秋作の収穫量は、記録を破った。これは、農家の努力と天恵の結果である。

教育映畫に撮る

秋山淺井兩氏の養殖園で  
教育映畫に撮られる。これは、養殖の重要性を伝えるための取り組みである。

流言流し

直木三十五作  
流言流しは、社会の不和を生む原因である。真実を伝えることが大切である。

仇討浄瑠璃坂

直木三十五作  
仇討浄瑠璃坂は、人気のある演劇である。観客は、その熱い演技に魅了されている。

近々開始の  
新學年

各邦語學園  
新學年が始まる。各邦語學園では、多文化理解を促進するための授業が行われる。

當局のなやむ  
羅府の給水問題

水源候補地三ヶ所  
羅府の給水問題は、当局が解決できない。水源候補地を三ヶ所見つけている。

引上げ

避暑地からの  
避暑地からの引上げは、観光客の増加によるものである。観光業は、地方経済の活性化に貢献している。

避暑地からの

避暑地からの引上げは、観光客の増加によるものである。観光業は、地方経済の活性化に貢献している。

近々開始の  
新學年

各邦語學園  
新學年が始まる。各邦語學園では、多文化理解を促進するための授業が行われる。

當局のなやむ  
羅府の給水問題

水源候補地三ヶ所  
羅府の給水問題は、当局が解決できない。水源候補地を三ヶ所見つけている。

流言流し

直木三十五作  
流言流しは、社会の不和を生む原因である。真実を伝えることが大切である。

仇討浄瑠璃坂

直木三十五作  
仇討浄瑠璃坂は、人気のある演劇である。観客は、その熱い演技に魅了されている。

近々開始の  
新學年

各邦語學園  
新學年が始まる。各邦語學園では、多文化理解を促進するための授業が行われる。

當局のなやむ  
羅府の給水問題

水源候補地三ヶ所  
羅府の給水問題は、当局が解決できない。水源候補地を三ヶ所見つけている。

流言流し

直木三十五作  
流言流しは、社会の不和を生む原因である。真実を伝えることが大切である。

仇討浄瑠璃坂

直木三十五作  
仇討浄瑠璃坂は、人気のある演劇である。観客は、その熱い演技に魅了されている。

近々開始の  
新學年

各邦語學園  
新學年が始まる。各邦語學園では、多文化理解を促進するための授業が行われる。

當局のなやむ  
羅府の給水問題

水源候補地三ヶ所  
羅府の給水問題は、当局が解決できない。水源候補地を三ヶ所見つけている。

岩城ブレード

胃腸ダイゼリン  
胃腸の健康を維持するために、胃腸ダイゼリンが効果的です。胃酸過多や消化不良を改善します。

胃腸ダイゼリン  
胃腸の健康を維持するために、胃腸ダイゼリンが効果的です。胃酸過多や消化不良を改善します。

胃腸ダイゼリン

胃腸の健康を維持するために、胃腸ダイゼリンが効果的です。胃酸過多や消化不良を改善します。

胃腸ダイゼリン  
胃腸の健康を維持するために、胃腸ダイゼリンが効果的です。胃酸過多や消化不良を改善します。

ガーデンの本部  
ガーデンの本部は、ガーデニング用品の専門店です。様々な種類の観葉植物や花苗を扱っています。

大坂大薬店  
大坂大薬店は、調剤薬局です。処方箋に基づいて調剤を行い、薬を供給します。

胃腸ダイゼリン  
日本人の胃腸病は胃拡張症だ  
胃腸の健康を維持するために、胃腸ダイゼリンが効果的です。胃酸過多や消化不良を改善します。

肥料とムシ薬  
犬飼商會  
K. Inukai Company  
153 Fifth St., San Francisco, Calif.  
Phone: Garfield 6970

### 葡葡副産物と 大蔵省と救済局 融通資金交付に 決定したる経過

葡葡副産物の融通資金交付に決定したる経過

葡葡副産物の融通資金交付に決定したる経過

葡葡副産物の融通資金交付に決定したる経過

葡葡副産物の融通資金交付に決定したる経過

葡葡副産物の融通資金交付に決定したる経過

葡葡副産物の融通資金交付に決定したる経過

葡葡副産物の融通資金交付に決定したる経過

葡葡副産物の融通資金交付に決定したる経過

葡葡副産物の融通資金交付に決定したる経過

葡葡副産物の融通資金交付に決定したる経過

葡葡副産物の融通資金交付に決定したる経過

### 空手形發行者 須市で收監

空手形發行者須市で收監

空手形發行者須市で收監

空手形發行者須市で收監

空手形發行者須市で收監

空手形發行者須市で收監

空手形發行者須市で收監

空手形發行者須市で收監

空手形發行者須市で收監

空手形發行者須市で收監

空手形發行者須市で收監

空手形發行者須市で收監

### 同種の死去二件

同種の死去二件

同種の死去二件

同種の死去二件

同種の死去二件

同種の死去二件

同種の死去二件

同種の死去二件

同種の死去二件

同種の死去二件

同種の死去二件

同種の死去二件

### 米本卯吉氏

米本卯吉氏

米本卯吉氏

米本卯吉氏

米本卯吉氏

米本卯吉氏

米本卯吉氏

米本卯吉氏

米本卯吉氏

米本卯吉氏

米本卯吉氏

米本卯吉氏

### 御禮廣告

御禮廣告

御禮廣告

御禮廣告

御禮廣告

御禮廣告

御禮廣告

御禮廣告

御禮廣告

御禮廣告

御禮廣告

御禮廣告

### 完全な肥料は プロコリ キヤベチ の出荷を 早くします

完全な肥料はプロコリキヤベチの出荷を早くします

完全な肥料はプロコリキヤベチの出荷を早くします

完全な肥料はプロコリキヤベチの出荷を早くします

完全な肥料はプロコリキヤベチの出荷を早くします

完全な肥料はプロコリキヤベチの出荷を早くします

完全な肥料はプロコリキヤベチの出荷を早くします

完全な肥料はプロコリキヤベチの出荷を早くします

完全な肥料はプロコリキヤベチの出荷を早くします

完全な肥料はプロコリキヤベチの出荷を早くします

完全な肥料はプロコリキヤベチの出荷を早くします

完全な肥料はプロコリキヤベチの出荷を早くします

ラッキーを喫ふ事は良い事です



トーストの  
然らしむる處

今や適当な製造法が発見されて巻煙草に對する僻見も過去の問題となつた煙草の含む有害な刺戟物を除くと同時に巻煙草に對する僻見も除かれてしまつた



LUCKY STRIKE  
"IT'S TOASTED"  
CIGARETTES

古い昔 未だ何等近代科學を應用せず煙草を製造した時代は終つての巻煙草に對して色々な僻見を生じたが斯る比評も無理からぬ事であつた。現在でも舊式な方法に依つて製造される巻煙草は有害な刺戟物を含むが最も近代的方法に依るラッキー・ストライクののみは「トースト」することに依つて之等の刺戟物を全く除外することが出来る。誰しも加熱法は淨化作用を爲す事を知つてゐる。又ラッキー・ストライク獨特の秘密製法たる「トースト」製法は舊式の方法と異なり、吸を出し又は吸を吸する刺戟物を除外することも周知の事である。今や多くの男子及び婦人に依つて「トースト」製法が、昔の巻煙草に對する僻見を全く打破した譯である。

“It's toasted”  
咽喉を害せず—咳を出さない  
—(毎土曜日NBC局からラッキーの舞踏曲を放送致しますから聞き下さい)—

完全な肥料は  
プロコリ  
キヤベチ  
の出荷を  
早くします

◆ガビオタ肥料は頭の固い大きなキヤベチを作り豊作は請合です  
◆ガビオタ肥料は作物の芽の出るのを補ひ色した作物を作り上げ地が必要とする要素を全部含んでゐますから以上の好結果を得られるのです

◆マレークトに早く出荷するプロコリ  
◆ガビオタ肥料は大きな固いそしてよく實つたカリフラワーを作ります

◆ガビオタ肥料は作物の芽の出るのを補ひ色した作物を作り上げ地が必要とする要素を全部含んでゐますから以上の好結果を得られるのです

Gaviota Fertilizer  
The PACIFIC GUANO & FERTILIZER COMPANY  
2nd & Hearst Ave., Berkeley  
710 Central Bldg., Los Angeles  
Successful Fertilizer Mixers for More Than Thirty Years  
三十餘年間成功せる混成肥料

金銀寶石時計指輪裝飾品一切  
中村時計店  
電話 二二二二

湾東商會  
電話 二二二二

ウエスト農産社  
電話 二二二二

藤森醫院  
電話 二二二二

美州樓  
電話 二二二二

櫻府警察署と 警察法廷腐敗の 糺弾事件を櫻府市長が

糺弾事件を櫻府市長が ランドデユリの調査希望

砂糖大根耕作と 河下農園の経営

砂糖大根耕作と 河下農園の経営

音階進行中 行列進行中

音階進行中 行列進行中

全部勝利 日本人側

全部勝利 日本人側

恵れない秋口の 北太平洋を飛ぶのか

恵れない秋口の 北太平洋を飛ぶのか

共進會好景氣

共進會好景氣

晚市の新建築

晚市の新建築

後援團として...

知事ヤング氏...

種子は...

歯科醫...

O.K.家具...

痔疾...

鬼塚齒科...

森本齒科...

來村大演説會...

知事ヤング氏...

種子は...

歯科醫...

O.K.家具...

痔疾...

鬼塚齒科...

森本齒科...

共進會好景氣...

知事ヤング氏...

種子は...

歯科醫...

O.K.家具...

痔疾...

鬼塚齒科...

森本齒科...

晚市の新建築...

知事ヤング氏...

種子は...

歯科醫...

O.K.家具...

痔疾...

鬼塚齒科...

森本齒科...

恵れない秋口の...

知事ヤング氏...

種子は...

歯科醫...

O.K.家具...

痔疾...

鬼塚齒科...

森本齒科...

全部勝利...

知事ヤング氏...

種子は...

歯科醫...

O.K.家具...

痔疾...

鬼塚齒科...

森本齒科...

音階進行中...

知事ヤング氏...

種子は...

歯科醫...

O.K.家具...

痔疾...

鬼塚齒科...

森本齒科...

種子、果實類、土地賣度、譲受廣告、メール葬儀社

歯科醫、遊佐實、O.K.家具、痔疾、鬼塚齒科、森本齒科、新米、人員募集

新米、人員募集、水野勘一、野中商店



新米 野中商店

野中商店 桑港フロント街

